

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ
 the disbelievers of (are) close to you those who Fight believe who O you

وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ
 those who fear (Him) (is) with Allah that And know harshness in you and let them find

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ
 (by) this increased [it] Which of you say who among them a Surah is revealed whenever And

إِيمَانًا فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ
 rejoice and they (in) faith then it has increased them believe those who As for (in) faith

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فزَادَتْهُمْ رِجْسًا
 (in) evil (it) increases them (is) a disease their hearts in those But as for

إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ
 they see Do not (are) disbelievers while they And they die their evil to

أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ
 Yet twice or once year every [in] are tried that they

لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ
 is revealed And whenever pay heed they and not they turn (in repentance) not

سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَىٰكُمْ مِنْ أَحَدٍ
 one any see you Does others to some of them look a Surah

ثُمَّ أَنْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ
 they understand not (are) because they their hearts Allah has turned away they turn away Then

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ
 yourselves, from a Messenger (has) come to you Certainly

عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ
 to the believers over you (he is) concerned you suffer (is) what to him

رَءُوفٌ رَّحِيمٌ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ
 god (There is) no Sufficient for me then say they turn away But if (and) merciful (he is) kind

إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
 the Great (of) the Throne (is the) Lord And He I put my trust On Him Him except

سُورَةُ الْيُونُسَ

- بما رخصت
- مع سجنها
- لا يبرغوا
- بأنفسهم
- لا يترفعوا بها
- نعت
- نعت ما
- مخمصة
- مخافة ما
- يعبط الكفار
- بأنفسهم
- لئلا
- شقاء ينال
- ويؤخذ
- ليتفروا
- ليتفرجوا
- إلى الجهاد

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُوا **حَقَّ** إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ
 the earth for them (was) straitened (restricted/poverty) when until were left behind (of) those who the three And on
 بِمَا رَحِبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُوا أَنَّ لَا مَلْجَأَ
 refuge (there is) that and they were certain their own souls for them And (was) straitened it was vast though
 مِنْ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ
 the Acceptor of repentance He Allah Indeed that they may repent to them He turned (in mercy) Then to Him except Allah from
 الرَّحِيمُ ﴿١١٨﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ
 with and be Allah Fear believe who O you the Most Merciful
 الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ
 were around them and who of the Madinah (for) the people it was Not those who are truthful
 مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ
 their lives they prefer and not of Allah the Messenger after they remain behind that the bedouins of
 عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ
 fatigue and not thirst afflict them (does) not because [they] That is his life to
 وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ
 that angers any step they step and not (of) Allah way in hunger and not
 الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ
 for them is recorded except an infliction an enemy on they inflict and not the disbelievers
 بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾
 (of) the good-doers the reward allow to be lost (does) not Allah Indeed righteous. a deed in it
 وَلَا يَنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ
 they cross and not big and not small any spending they spend And not
 وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا
 they used (to) (of) what the best that Allah may reward them for them, is recorded but a valley
 يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾ وَمَا كَانِ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً
 all together that they go forth (for) the believers is And not do
 فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ
 the religion in that they may obtain understanding a party among them group every from go forth So if not
 وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾
 beware so that they may to them, they return when their people and that they may warn



■ جزاء
■ مقابلة للمؤمنين
■ إرضاء
■ رقباً والبطون
■ على شفا
■ على طرف
■ وخوف
■ تحرف
■ فوق
■ ثم لم تسن
■ بالحقارة
■ هار
■ متصدع
■ أشقى على
■ التهم
■ فاشتهر به
■ سقط البيان
■ بالمال
■ تلطم قلوبهم
■ تلطم أجرا
■ بالموت



وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ
among and (for) division and (for) disbelief (for causing) harm a masjid take And those who
الْمُؤْمِنِينَ وَإِِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ
before from and His Messenger Allah warred for whoever and (as) a station the believers
وَلِيُخْلِفَنَ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ يُشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ
(are) surely liars indeed, they bears witness But Allah the good except we wish Not they will swear And surely
﴿١٠٧﴾ لَا نَقُفُ فِيهِ أَبَدًا الْمَسْجِدُ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ
(the) first from righteousness on founded A masjid ever in it stand (Do) not
يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا
purify themselves to who love (are) men Within it in it you stand that (is) more worthy day
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴿١٠٨﴾ أَفَمَنْ أُسِّسَ بُيْتُهُ
his building founded Then is (one) who the ones who purify themselves loves and Allah
عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أُسِّسَ بُيْتُهُ
his building founded (one) who or better and (His) pleasure Allah from righteousness on
عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
guide (does) not And Allah (of) Hell Fire in with him so it collapsed (about to) (of) a cliff edge on
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٩﴾ لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً
a (cause of) they built which their building (will) cease Not the wrongdoing people
فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١٠﴾
All-Wise All-Knower And Allah their hearts cut into pieces that except their hearts in
﴿١١١﴾ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ
and their wealth their lives the believers from (has) purchased Allah Indeed
بِأَنَّهُمْ لَهَا الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ
they slay (of) Allah (the) way in They fight (is) Paradise for them because
وَيُقْتَلُونَ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ
and the Injeel the Taurat in true upon Him A promise and they are slain
وَالْقُرْآنِ وَإِنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا
So rejoice Allah than to his promise (is) more faithful And who and the Quran
بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾
the great the success it And that [with it] you have contracted which in your transaction

وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ

those and and the helpers among the first And the forerunners

اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ

He has prepared And with Him they are and with them Allah is pleased in righteousness followed them

لَهُمْ جَنَّاتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا

forever in it will abide the rivers underneath it flows Gardens for them

ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٠٠﴾ وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ

the bedouins of around you among those And the great the success That

مُنَافِقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ

you know them not the hypocrisy in They persist (of) the Madinah people from and (are) hypocrites

نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابِ

a punishment to they will be returned then twice We will punish them [We] know them We

عَظِيمٍ ﴿١٠١﴾ وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا

righteous a deed They had mixed their sins acknowledged And others great

وَآخَر سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَن يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنْ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٠٢﴾

Most Merciful Oft-Forgiving Allah Indeed to them will turn [that] Allah Perhaps (that was) evil (with) other

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ

[upon] them and bless by it and cause them increase purifying them a charity their wealth from Take

إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا

they know Do not All-Knower Merciful (is) All-Hearer And Allah for them (are a) reassurance your blessings Indeed

أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ

and that the charities and takes His slaves from the repentance (Who) (is) He Allah that

اللَّهُ هُوَ الْتَوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾ وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسَيَرَىٰ اللَّهُ عَمَلَكُمْ

your deed Allah then will see Do And say Most Merciful the the Acceptor of repentance He Allah

وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

and the seen (of) the unseen Knower to And you will be brought back and the believers His Messenger

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾ وَآخَرُونَ مُّرْجُونَ لَأَمْرِ

for the Command deferred And others do you used (to) of what then He will inform you

اللَّهُ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠٦﴾

All-Wise All-Knower And Allah He will turn (in mercy) or He will punish them whether

مَرَدُّوا

مَرَدُّوا

وَالَّذِينَ

اتَّبَعُوهُمْ

بِإِحْسَنٍ

لَهُمْ

جَنَّاتُ

تَجْرِي

مِنْ

تَحْتِهَا

الْأَنْهَارُ

خَالِدِينَ

فِيهَا

أَبَدًا

ذَٰلِكَ

الْفَوْزُ

الْعَظِيمُ

وَمِمَّنْ

حَوْلَكُم

مِّنَ

الْأَعْرَابِ

مُنَافِقُونَ

وَمِنْ

أَهْلِ

الْمَدِينَةِ

مَرَدُّوا

عَلَىٰ

النِّفَاقِ

لَا

تَعْلَمُهُمْ

نَحْنُ

نَعْلَمُهُمْ

سَنُعَذِّبُهُمْ

مَرَّتَيْنِ

ثُمَّ

يُرَدُّونَ

إِلَىٰ

رجس
فلس

مغرمًا
غرامة

ونفسرنا
نفسر

نقرن
ننظر

الدوائر
نوب الدهر

ومصائب

والنور والنور
الفسر والفسر

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا
make excuse (Do) not Say to them you (have) returned when to you They will make excuses
لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى
will see and your news, of Allah (has) informed us Verily you we will believe never
اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ
(of) the unseen (the) Knower to you will be brought back Then and His Messenger your deeds Allah
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾ سَيَحْلِفُونَ
They will swear do you used (to) of what then He will inform you and the seen
بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتَعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا
So turn away from them that you may turn away to them you returned when to you by Allah
عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رِجْسٌ وَمَا وَجَّهْتُمْ جَزَاءُ يَمَا كَانُوا
they used (to) for what a recompense (is) Hell and their abode (are) impure indeed, they
يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾ يَحْلِفُونَ لَكُمْ لَتَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنْ
But if with them that you may be pleased to you They swear earn
تَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ
(who are) defiantly disobedient the people with (is) not pleased Allah then indeed with them you are pleased
﴿٩٦﴾ الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا
they know that not and more likely and hypocrisy (in) disbelief (are) stronger The bedouins
حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٩٧﴾ وَمِنْ
And among All-Wise (is) All-Knower And Allah His Messenger to Allah (has) revealed (of) (the) limits
الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمُ الدَّوَائِرَ
the turns (of misfortune) for you and he awaits (as) a loss he spends what takes (is he) who the bedouins
عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾ وَمِنْ
But among All-Knower All-Hearer And Allah (of) the evil (will be) Upon them
الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ
and takes the Last and the Day in Allah believes (is he) who the bedouins
مَا يُنْفِقُ قُرْبَىٰ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۚ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَىٰ
(is) a means of nearness Indeed, Behold (of) the Messenger and blessings Allah with means of nearness he spends what
لَهُمْ سَيِّدٌ خَلَّاهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٩﴾
Most Merciful Oft-Forgiving Allah Indeed His Mercy to Allah will admit them for them

رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ
 so they their hearts [on] and were sealed those who stay behind with be to They (were) satisfied
 لَا يَفْقَهُونَ ﴿٨٧﴾ لَكِنَ الرَّسُولَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ
 with him believed and those who Messenger the But understand (do) not
 جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ
 (are) the good things for them And those and their lives with their wealth strove
 وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي
 flows among them gardens for them Allah has prepared (are) the successful ones they and those
 مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾ وَجَاءَ
 And came the great the success (is) That in it abide forever the rivers underneath it from
 الْمُعْذِرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا
 lied those who and sat to them that permission be granted the bedouins of the ones who make excuses
 اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
 painful a punishment among them disbelieved those who Will strike His Messenger and (to) Allah
 ﴿٩٠﴾ لَيْسَ عَلَى الضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ
 those who on and not the sick on and not the weak on Not
 لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
 and His Messenger to Allah they (are) sincere if any blame they (can) spend what they find not
 مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩١﴾
 Most Merciful (is) Oft-Forgiving And Allah way (for blame) any the good-doers (is) on Not
 وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ
 I find Not you said that you provide them with mounts they came to you when those who on And not
 مَا أَهْلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ
 the tears [of] flowing with their eyes They turned back on [it] to mount you what
 حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى
 (is) on the way (blame) Only they (could) spend what they find that not sorrow
 الَّذِينَ يَسْتَعِذُّونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَن يَكُونُوا
 be to They (are) (are) rich while they ask your permission those who
 مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾
 with Allah [on] sealed and those who stay behind know (do) not so they their hearts

■ الخوالف

■ النساء

■ الْمُفْلِحُونَ

■ من الجهاد

■ الْمُعْذِرُونَ

■ الْمُعْذِرُونَ

■ بالأعداء

■ الكاذبة

■ خرج

■ إثم لو دلت

■ تفيض

■ قتل

■ قتل



٢٠٠

• 20

[illegible]

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ
 to punish them Allah intends Only their children and not their wealth impress you So (let) not
 بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٥٥﴾
 (are) disbelievers. while they their souls and should depart (of) the world the life in with it
 وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ
 but they (are) of you they while not surely (are) of you indeed, they by Allah And they swear
 قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ﴿٥٦﴾ لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرَبًا
 caves or a refuge they could find If (who) are afraid people
 أَوْ مَدْخَلًا لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿٥٧﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْمِزُكَ
 criticizes you who among them And run wild and they to it surely, they a place to enter or
 فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا
 then from it they are given not but if they are pleased from it they are given Then if the charities concerning
 هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ
 Allah gave them what (were) satisfied [that] they And if (are) enraged they
 وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
 His Bounty of Allah will give us (is) Allah Sufficient for us and said His Messenger
 وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿٥٩﴾ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ
 the charities Only turn our hopes Allah to Indeed we His Messenger.
 لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ
 their hearts and the ones inclined them and those who collect and the needy (are) for the poor
 وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ
 and the wayfarer (of) Allah (the) way and in and for those in debt (freeing of) the necks and in
 فَرِيضَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾ وَمِنْهُمْ
 And among them All-Wise (is) All-Knowing And Allah Allah from an obligation
 الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أذنُ قُلْ أذنُ خَيْرٌ
 (of) goodness An ear Say (all) ear He is and they say Prophet hurt (are) those who
 لَكُمْ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ
 to those who and (is) a mercy the believers and believes in Allah believes he for you
 ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦١﴾
 painful a punishment (the) Messenger hurt And those who among you believe

لِيُعَذِّبَهُمْ
 لِيُخْرِجَ أَرْوَاحَهُمْ
 يَفْرَقُونَ
 يَخْلِفُونَ
 مِنْكُمْ
 مَلْجَأً
 جُحُشًا
 يَخْلِفُونَ
 مَغَارِبًا
 كَهْوًا فِي الْبِلَادِ
 مَدْخَلًا
 سِرًّا
 يَجْمَحُونَ
 يَلْمِزُونَ
 الدُّخُولِ
 يَلْمِزُكَ
 يَلْمِزُكَ
 الْعَامِلِينَ عَلَيْهَا
 كَالْخِيَارِ وَالْكَفَّارِ



فِي الرِّقَابِ
 فَتَكَاتِ الْأَرْقَاءِ
 وَالْأَسْرَى
 الْغَرَمِينَ
 الْمُهَيَّيْنِ الَّذِينَ لَا
 يَحْدُونَ لِقَاءَهُ
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 فِي جَمْعِ الْقُرْبِ
 أَمِنَ السَّبِيلِ
 الْمَسَافِرِ الْمُتَقَطِّعِ
 عَنْ مَالِهِ
 أذنُ
 يَسْمَعُ مَا يُقَالُ
 لَهُ وَيُصَلِّعُ
 أذنُ خَيْرٌ لَّكُمْ
 يَسْمَعُ مَا يُعَوَّذُ
 بِالْخَيْرِ عَلَيْكُمْ

لَقَدْ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ

until the matters for you and had upset before from dissension they had sought Verily

جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُوا ٤٨

disliked (it) while they of Allah Order became and the truth came

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَتَذُنْ لِي وَلَا تَنْفِتْنِي ۚ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ

the trial in Surely put me and (do) Grant me leave says who among them And

سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ

the disbelievers (will) surely surround Hell And indeed they have fallen

إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُوءُهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ ٤٩

befalls you but if it distresses them good befalls you If

مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا

And they turn away before from our matter we took Verily they say a calamity

وَهُمْ فَرِحُوا ٥٠ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ

has decreed what except will befall us Never Say (are) rejoicing while they

اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

the believers [so] let put (their) trust Allah And on our Protector He for us Allah

قُلْ هَلْ تَرَىٰ صُورَ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِذَا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَتَحَنُّ

while we (of) the two best (things) one except for us you await Do Say

نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِمَّنْ عِنْدِهِ ٥١

[near] Him from with a punishment Allah will afflict you that for you [we] await

أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ ٥٢ قُلْ

Say (are) waiting with you indeed we So wait by our hands or

أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَلَ مِنْكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

[you] are Indeed, you from you will be accepted never unwillingly or willingly Spend

قَوْمًا فَاسِقِينَ ٥٣ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقَبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ

their contributions from them is accepted that prevents them And not defiantly disobedient a people

إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ

(to) the prayer they come and not His Messenger and in Allah disbelieve that they except

إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَرِهُونَ ٥٤

(are) unwilling while they except they spend and not (are) lazy while they except

فَقُلْ لَكَ
الْأُمُورُ
دَبَرُوا لَكَ
الْعَمَلُ
وَالْمَكِيدَةُ
تَرَبَّصُونَ
تَتَبَرَّصُونَ

أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾
 لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ وَلَكِنْ بَعْدَتْ
 عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا الْخُرُوجَ
 مَعَكُمْ يَهْلِكُ كُنْ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾
 عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنَتْ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ
 صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ﴿٤٣﴾ لَا يَسْتَعِذُّكَ الَّذِينَ
 يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ
 وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٤﴾ إِنَّمَا يَسْتَعِذُّكَ الَّذِينَ
 لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَآزَتْ أَبَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ
 فِي رَبِّهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٥﴾ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ
 لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ
 وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٤٦﴾ لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ
 مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أُضْعِفُوا خِلَالَكُمْ يَبْغُونَكُمْ
 الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

and your lives

with your wealth

and strive

or heavy

light

Go forth

٤١

know

you

if

for you

better

That

(of) Allah

way

in

was long

but

surely they (would) have followed you

easy

a journey

and

near

a gain

it had been

If

certainly we (would) have come forth

we were able

If

by Allah

And they will swear

the distance

for them

٤٢

(are) surely liars

indeed they

knows

and Allah

their own selves

They destroy

with you

those who

to you

(became) evident

until

to them

you grant leave

Why

you

Allah forgive

٤٣

those who

(Would) not ask your permission

the liars

and you knew

were truthful

with their wealth

they strive

that

the Last

and the Day

in Allah

believe

those who

ask your leave

Only

of the righteous

All-Knower

And Allah

and their lives

so they

their hearts

and (are in) doubts

the Last

and the Day

in Allah

believe

(do) not

٤٥

(to) go forth

they had wished And if

they waver

their doubts

in

so He made them lag behind

their being sent

Allah

disliked

But

(some) for it

surely they (would) have prepared

٤٦

with you they (had) gone forth If

those who sit

Sit

and it was said

seeking (for) you

in your midst

and would have been active

(in) confusion

except

they (would) have not increased you

٤٧

of the wrongdoers

All-Knower

And Allah

to them

have listened

And among you

dissension

خفافاً وثقالاً

على آية

حالة تكتنف

غرضاً قريباً

مقماً سهلاً

المأخذ

سفرأ قاصداً

متوسعاً بين

القريب والبعيد

الثقة

المسافة التي

تقطع بمشقة

ابغاثهم

لهوسهم

للخروج

فقطهم

حسنهم من

الخروج معكم

عجلاً

شراً وفساداً



لأوضحوا

خلالكم

أمرحوا بكم

بالسليم

للإفساد

تعليم الرأى

إظهار مواقع الخطأ (مرفقات)

خففاً

تعليم وعلاجات

مداخيل أو أخطاء

مداخيل أو أخطاء

النِّسَاءِ
تَأْخِيرُ حُرْمَةٍ
شَهْرٌ إِلَى
آخَرٍ
لِيُؤْطُوا
لِيُؤْطُوا
انْفَرُوا
انْفَرُوا
انْفَرُوا
انْفَرُوا
انْفَرُوا
انْفَرُوا

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
disbelieve those who by it are led astray the disbelief in (is) an increase the postponing Indeed
يُجِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُؤْطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ
Allah has made which the number to adjust year make it unlawful and one year They make it lawful
فِي جُلُودِهِمْ مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنٌ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ
And Allah (of) their deeds (the) evil to them Is made fair-seeming Allah has made what and making lawful
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
who O you the disbelievers the people guide (does) not
ءَامَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْقِلْتُمْ
you cling heavily (of) Allah way in go forth to you it is said when with you What believe
إِلَى الْأَرْضِ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ
the Hereafter than (of) the world with the life Are you pleased the earth to
فَمَا مَتَّعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٨﴾
But what a little except the hereafter in (of) the world the life enjoyment
إِلَّا تَنْفَرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا
a people and will replace you a painful punishment He will punish you you go forth If not
غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
thing every on And Allah (in) anything you can harm Him and not other than you
قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ
drove him out when Allah helped him certainly you help him If not All-Powerful
الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي أَتَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ
when the cave in they both when (of) the two the second disbelieved those who
يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّا اللَّهُ مَعْنَا فَاَنْزَلَ
sent down Then with us Allah indeed, grieve not to his companion he said
اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا
which you did see not with forces and supported him upon him His tranquility Allah
وَجَعَلَ كُلَّ كَلِمَةٍ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى
the lowest disbelieved (of) those who (the) word and made
وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾
All-Wise All-Mighty And Allah the highest it (is) (of) Allah (the) Word while

تعليم القرآن
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين
العلماء والمؤلفين

يُظْهِرُهُ

لَيْتَهُ

الْقِيَمَ

فَنَسْتَعِينُ



يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَخْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا ينفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾

except Allah refuses but [and] with their mouths Allah's light extinguish to They want

(is) the One Who He the disbelievers dislike (it) even if His Light perfect to

religions over to manifest it (of) [the] truth and the religion with the guidance His Messenger has sent

who O you the polytheists dislike (it) Even if all

surely eat and the monks the rabbis of many Indeed believe

(of) Allah (the) way from and hinder in falsehood (of) the people (the) wealth

spend it (do) and not the silver and the gold hoard And those who

it will be heated (The) Day painful of a punishment [so] give them tidings (of) Allah way in

and their flanks their foreheads with it and will be branded (of) Hell the Fire in [on it]

you what so taste for yourselves you hoarded (is) This and their backs

(is) twelve Allah with (of) the months (the) number Indeed hoard

and the earth the heavens He created (from) Allah (the) ordinance in months

therein wrong so (do) not the upright (is) That (are) sacred four of them

as all together the polytheists And fight yourselves

the righteous (is) with Allah that And know all together they fight you

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ
(is) Oft-Forgiving And Allah He wills whom for that after from Allah accepts repentance Then

رَحِيمٌ ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ
the polytheists Indeed believe who O you Most Merciful

نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا
this their (final) year after Al-Haraam Al-Masjid so let them not come near (are) unclean

وَأِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنْ
if His Bounty from Allah will enrich you then soon poverty you fear And if

شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾ قَاتِلُوا الَّذِينَ
those who Fight All-Wise (is) All-Knower Allah Indeed He wills

لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ
unlawful has made what they make unlawful and the Last in the Day not and in Allah believe (do) not

اللَّهُ وَرَسُولَهُ ۚ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا
were given those who from the truth religion they acknowledge and not His Messenger

الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ
(are) subdued while they willingly the jizyah they pay until the Scripture

﴿٢٩﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى
the Christians And said (of) Allah (is) son Uzair the Jews said And

الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ
with their mouths (is) their saying That (of) Allah (is) son Messiah

يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قُلْ لَهُمْ
(May) destroy them before from disbelieved (of) those who the saying they imitate

اللَّهُ أَنَّىٰ يُوَفِّكُم ۚ ﴿٣٠﴾ اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ
their rabbis They have taken deluded are they How Allah

وَرُءَاهُمْ أَرْبَابًا مِّن دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحُ ابْنُ
son and the Messiah Allah besides from (as) Lords and their monks

مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَٰهًا وَاحِدًا
One God that they worship except they were commanded And not (of) Maryam

لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾
(with Him) they associate from what Glory be to Him Him except god (There) is no

نحن
شيء فليس
لو حيث
عيلة
فقرأ
الجزية
الحرام
المقدّر على
ذوهم
صاغرون
متقاتلون
يضايعون
يضايعون
التي يؤفكون
كيف يضرعون
عن الحق
أخبارهم
علماء اليهود
رؤسائهم
متشكي
الغباري

من لا يعرفون ما هو الله
من لا يعرفون ما هو الله
من لا يعرفون ما هو الله
من لا يعرفون ما هو الله

■ اسْتَبْشِرُوا

■ احْتَارُوا

■ افْتَرَقْتُمُوهَا

■ انْقَسَمْتُمُوهَا

■ كَسَادَهَا

■ تَوَارَعَا

■ فَنَزَعْتُمَا

■ فَانْتَبَهَرُوا

■ بِمَا رَحَّبَتْ

■ مَعَ سَعَتِهَا

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَهُمْ فِيهَا
in it for them Gardens and Pleasure and from Him of Mercy Their Lord gives them glad tidings
نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٩١﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ
(is) a reward with Him Allah Indeed forever in it (They will) abide enduring (is) bliss
عَظِيمٌ ﴿٩٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا ءَاءَ آبَاءِكُمْ
your fathers take (Do) not believe who O you great
وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ
[the] belief over [the] disbelief they prefer if (as) allies and your brothers
وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنكُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٣﴾ قُلْ إِن
If Say (are) the wrongdoers. [they] those then among you takes them as allies And whoever
كَانَ ءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ
and your fathers are your fathers and your sons and your brothers and your spouses and your relatives
وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ
and wealth that you have acquired and the commerce you fear and the dwellings a decline (in) it
تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ
and striving and His Messenger Allah than to you more beloved you delight (in) it
فِي سَبِيلِهِ فترَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
guide (does) not And Allah His Command Allah brings until then wait His way in
الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٤﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ
regions in Allah helped you Verily the defiantly disobedient the people
كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ
your multitude, pleased you when (of) Hunain and many (on the) day but not
تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ
the earth for you and (was) straitened anything you availed
بِمَا رَحَّبَتْ ثُمَّ لِيَسْتَمِذَّ بِرَبِّكَ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ
His tranquility Allah sent down Then fleeing you turned back then (in spite) of its vastness
عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا
which you did not see forces and sent down believers and on His Messenger on
وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿٩٦﴾
(of) the disbelievers (is) the recompense And that disbelieved those who and He punished

■ تَعْلِيمُ الرِّوَايَةِ

■ إِعْلَانُ وَتَوَاقُعُ الْعَلَمَةِ (مَرْفُوعَات)

■ تَعْلِيمُ وَتَوَاقُعُ الْعَلَمَةِ

■ مَدَّ ٩ تَوَاقُعُ ٩ جَوَابًا

■ مَدَّ ٩ تَوَاقُعُ ٩ جَوَابًا

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصَرِّكُمْ

give you victory and them disgrace and by your hands Allah will punish them Fight them

عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ۚ وَيُذْهِبِ

And remove (who are) believers (of) (the) breasts and will heal over them

غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

All-Wise (is) Allah And He wills whom of Allah accepts repentance And (of) their hearts (the) anger

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا

Or (do) you think that you would be left that Allah made evident while not strive those who

مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ

the believers and not His Messenger and not Allah besides from take and not among you

وَلِيَجْهَ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۚ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ

for the polytheists (It) is not you do of what All-Aware And Allah (as) intimates?

أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ

[with] disbelief themselves against (while) witnessing of Allah (the) masajid they maintain that

أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ۚ

(will) abide forever they the Fire and in (are) their deeds worthless (For) those

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مِنْ ءَامِنٍ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

the Last and the Day in Allah believes who of Allah (the) masajid will maintain Only

وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ

Then perhaps Allah except fear and not the zakah and gives the prayer and establishes

أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۚ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ

the providing Do you make of water the guided ones of they are [that] those.

الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

the Last and the Day in Allah believes (the one) who Al-Haraam (of) Al-Masjid and (the) maintenance (to) the pilgrims

وَجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

the people guide (does) And Allah Allah near They are equal not (of) Allah (the) way in and strives

الظَّالِمِينَ ۚ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

(of) Allah (the) way in and strove and emigrated believed Those who the wrongdoers

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

(are) the successful they those And Allah near (in) rank (are) greater and their lives with their wealth

غِيظَ قُلُوبِهِمْ
غَضَبَهَا
الشَّدِيدَ
وَلِيَجْهَ
بَطَانَةَ
وَأَصْحَابِ سِرٍّ
حَبِطَتْ
نُفُوسُهُمْ
سَلَامَةُ الْحَاجِّ
سَفَرُ
الْمَجِيحِ الْمَاءِ



■ لما انظروا
■ لما أقاموا
■ على العهد
■ يظهرها
■ عليكم
■ انظروا بكم
■ إلا
■ قرابة
■ لو جفقا
■ دمة
■ عهدا
■ لو أمنا
■ نكثوا
■ نقضوا

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ
 رُسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَهِدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا
 اسْتَقَمُّوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ
 كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا
 وَلَا ذِمَّةً يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَى قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ
 فَاسِقُونَ
 أَشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدَّوْا
 عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
 فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ
 فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ
 فِي الدِّينِ وَنُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَإِنْ نَكَثُوا
 أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا
 أَيْمَةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ
 أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا
 بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أُولَئِكَ مَرَّةً
 اتَّخَشَوْهُمْ فَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَتَخْشَوْنَهُمْ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

■ مع ٦ حروف ترويض ■ مع ٧ حروف ترويض ■ مع ٨ حروف ترويض ■ مع ٩ حروف ترويض ■ مع ١٠ حروف ترويض ■ مع ١١ حروف ترويض ■ مع ١٢ حروف ترويض ■ مع ١٣ حروف ترويض

سُورَةُ التَّوْبَةِ



- تَوْبَةُ
- تَوْبَةُ وَتَوْبَةُ
- غَيْرُ مُعْجَزِي
- اللَّهُ
- غَيْرُ مُعْجَزِي
- مِنْ عِلَالِهِ
- بِالْهَرَبِ
- أَمَّا
- بِإِعْلَامِهِ وَبِإِعْلَامِهِ
- لَمْ يُظَاهَرُوا
- لَمْ يُعَاوَنُوا
- السَّلَاحِ
- الْأَنْهَارِ
- الْقَضَى
- وَمَعْنَى
- اخْضَرَوْهُمْ
- ضَبَّحُوا عَلَيْهِمْ
- مَرَضِي
- مَرَضِي وَمَرَضِي

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُم مِّنَ الْمُشْرِكِينَ Freedom from obligations
 the polytheists from you made a treaty those to His Messenger and Allah
فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجَزِي So move about
 escape (can) not that you but know months (during) four the land in
اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ Allah and that Allah
 and Allah from And an announcement the disbelievers the One Who disgrace
إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ the people to
 (to) the polytheists [of] free (is) Allah that (of) the greater Pilgrimage day
وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوا His Messenger and
 then know you turn away But if for you best then, it is you repent So if
أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجَزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ that you
 painful of a punishment disbelieve (to) those who give glad tidings And Allah escape (can) not
إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُم مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ Except
 they have failed you not then the polytheists among you have a treaty those (with) whom
شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى and not (in any) thing
 till their treaty to them so fulfil anyone against you they have supported
مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ Indeed their term.
 the sacred months have passed Then when the righteous loves Allah
فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُواهُمْ then kill
 and besiege them and seize them you find them wherever the polytheists
وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ إِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ for them and sit (in wait)
 the prayer and establish they repent But if place of ambush (at) every
وَأَتَوْا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ and give
 Most Merciful Oft-Forgiving Allah Indeed their way then leave the zakah
وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ And if
 he hears until grant him protection then seek your protection the polytheists of anyone
كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ أَدْبَاهُ مَا مَنَّهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ Words
 (who do not know) know (who) do not a people because they That (to) his place of safety escort him Then of Allah

القرآن الكريم

هدية خادم الحرمين الشريفين
للملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود
إلى صاحب بيت الله الحرام

Copyright @2025. All Rights Reserved.

Quran Study Guide Materials
Compiled and Prepared
by

Prof. Dr. Abdurahim Cao

as his personal study guides. It is now
shared to anyone, Muslims and
non-Muslims, who may need
them to learn the Quran.

www.quranstudyguide.com

Prof. Dr. Cao, DBA, is a university researcher and
a full pledged professor of management and technology
at Bulacan State University, Philippines.

He is also known as Prof. Dr. Almario Epifanio Cao,
at the university. He has presented/published researches in
management and technology at various local, national and
international fora. He reverted to Islam in 2012, in his 50s,
after attempting to disprove and discredit the
teachings of Islam and the Quran.

QURAN

Word-by-Word Study Guide
(Arabic-English)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Prof. Dr. Abdurahim Cao

Copyrighted but FREE for personal study of the Quran